

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet

Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER		PF Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	EN Product fiche information, according to EN2014	FR Informations sur la fiche du produit selon EN 65/2014	DE Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	NL Informatie over het productblad volgens EN2014	ES Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	PT Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	SV Uppgifter i produktinformationsskylt enligt EN 2014	NO Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN2014	FI Tuotteen tuoteleistoista asetusten (EU) 65/2014 mukaisesti	DK Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN2014	RU Информация в карточке в соответствии с EN 65/2014	ET Toote etiketile teave vastavalt EN65/2014	LV Informācija markējuma saskaņā ar EN65/2014
M	330.0615.684 P2157		S Nome del fornitore	EN Supplier's name	FR Nom du fournisseur	DE Name des Zulieferers	NL Naam van de leverancier	ES Nombre del proveedor	PT Nome do fornecedor	SV Leverantörens namn	NO Navnet til leverandøren	FI Tavarantoimittajan nimi	DK Leverandørens navn	RU Имя поставщика	ET Tarnija nimi	LV Piegādātāja nosaukums
AEchood	38,7	kWh/a	M Identificativo del modello	EN Model Identification	FR Identification du modèle	DE Ident-Daten des Modells	NL Identificatienummer van het model	ES Identificación del modelo	PT Identificação do modelo	SV Modellbeteckning	NO Modelbetegnelse	FI Tavarantoimittajan mallitunnus	DK Modelidentifikation	RU Идентификация модели	ET Mudel identifitseerimine	LV Modeļa identifikācija
EEchood	A		AEchood Consumo energetico annuale	EN Annual Efficiency Consumption	FR Consommation d'énergie annuelle	DE Jährlicher Energieverbrauch	NL Jaarlijks energieverbruik	ES Consumo de energía anual	PT Consumo anual de energia	SV Årlig energiförbrukning	NO Årlig energiforbruk	FI Vuotuinen energiankulutus	DK Årligt energiforbrug	RU Годовое потребление электроэнергии	ET Aastane energiatarve	LV Gada efektīvais patēriņš
EEC	A		EEC Classe di efficienza energetica	EN Energy Efficiency Class	FR Classe d'efficacité énergétique	DE Energieeffizienzklasse	NL Energie-efficiëntieklasse	ES Clase de eficiencia energética	PT Classe de eficiência energética	SV Energieeffektivitetsklass	NO Energieeffektivitetsklasse	FI Energiahiokkuusluokka	DK Energieeffektivitetsklasse	RU Класс энергетической эффективности	ET Energiahiokkuse klass	LV Energoefektivitātes klase
FDEchood	29,2		FDEchood Efficienza fluidodinamica	EN Fluid Dynamic Efficiency	FR Efficacité fluidodynamique	DE Strömungseffizienz	NL Hydrodynamische efficiëntie	ES Eficiencia fluidodinámica	PT Eficiência dinâmica dos fluidos	SV Flödedynamisk effektivitet	NO Fløiddynamisk effektivitet	FI Virtausdynaaminen hyötysuhde	DK Hydraulisk effektivitet	RU Гидродинамическая эффективность	ET Vedukiitadünaamika tõhusus	LV Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	A		FDEC Classe di efficienza fluidodinamica	EN Fluid Dynamic Efficiency Class	FR Classe d'efficacité fluidodynamique	DE Strömungseffizienzklasse	NL Hydrodynamische efficiëntieklasse	ES Clase de eficiencia fluidodinámica	PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	SV Flödedynamisk effektivitetsklass	NO Fløiddynamisk effektivitetsklasse	FI Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	DK Hydraulisk effektivitetsklasse	RU Класс гидродинамической эффективности	ET Vedukiitadünaamika efektiivitetsklass	LV Šķidruma dinamiska efektiivitātes klase
LEchood	21	lux/Watt	LEchood Efficienza luminosa	EN Lighting Efficiency	FR Efficacité lumineuse	DE Lichtausbeute	NL Verlichtingsefficiëntie	ES Eficiencia luminosa	PT Eficiência de iluminação	SV Belysningseffektivitet	NO Belysningseffektivitet	FI Valotetehkuus	DK Belysningseffektivitet	RU Световая эффективность	ET Valgustus tõhusus	LV Apgaismuma efektivitāte
LEC	B		LEC Classe di efficienza luminosa	EN Lighting Efficiency Class	FR Classe d'efficacité lumineuse	DE Klasse der Lichtausbeute	NL Verlichtingsefficiëntieklasse	ES Clase de eficiencia luminosa	PT Classe de eficiência de iluminação	SV Belysningseffektivitetsklass	NO Belysningseffektivitetsklasse	FI Valotetehkuusluokka	DK Belysningseffektivitetsklasse	RU Класс световой эффективности	ET Valgustus tõhukuse klass	LV Apgaismuma efektivitātes klase
GFechood	65,1	%	GFechood Efficienza di filtrazione antigrasso	EN Grease Filtering Efficiency	FR Efficacité de la filtration anti-graisse	DE Effizienz der Fettfilter	NL Verfettingsefficiëntie	ES Eficiencia de la filtración de grasa	PT Eficiência de filtragem de gorduras	SV Fettfiltreringseffektivitet	NO Fettfiltreringseffektivitet	FI Rasvansuodatusten erotusasteen luokka	DK Fedtfiltreringseffektivitet	RU Эффективность фильтрации жира	ET Rasva filtreerimise tõhusus	LV Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	D		GFEC Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	EN Grease Filtering Efficiency Class	FR Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	DE Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	NL Verfettingsefficiëntieklasse	ES Clase de eficiencia de filtración de grasas	PT Classe de eficiência de filtragem de gorduras	SV Fettfiltreringseffektivitetsklass	NO Fettfiltreringseffektivitetsklasse	FI Rasvansuodatusten erotusasteen luokka	DK Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	RU Класс эффективности фильтрации жира	ET Rasva filtreerimise tõhukuse klass	LV Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	240	m3/h	Qmin Flusso d'aria a velocità minima	EN Air flow at minimum speed	FR Flux d'air à la vitesse minimum	DE Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	NL Luchtstrocm op minimale snelheid	ES Flujo de aire a velocidad mínima	PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	SV Luftflöde vid mininimhastighet	NO Luftfløide ved laveste hastighet	FI Ilmavirta miniminopeudella	DK Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	RU Минимальная скорость воздушного потока	ET Õhuvoolu miinimumkiiruse	LV Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	460	m3/h	Qmax Flusso d'aria a velocità massima	EN Air flow at maximum speed	FR Flux d'air à la vitesse maximum	DE Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	NL Luchtstrocm op maximale snelheid	ES Flujo de aire a velocidad máxima	PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	SV Luftflöde vid maxinimhastighet	NO Luftfløide ved høyeste hastighet	FI Ilmavirta maksiminopeudella	DK Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	RU Максимальная скорость воздушного потока	ET Õhuvoolu maksimumkiiruse	LV Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	570	m3/h	Qboost Flusso d'aria a velocità intensiva	EN Air flow at boost speed	FR Flux d'air à la vitesse intensive	DE Luftstrom bei hoehster Intensivgeschwindigkeit	NL Luchtstrocm op hoogste intensiv	ES Flujo de aire a velocidad intensiva	PT Fluxo de ar de velocidade intensa	SV Luftflöde vid intensiv hastighet	NO Luftfløide ved intensiv hastighet	FI Ilmavirta kahydytällä nopeudella	DK Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	RU Итенсивная скорость воздушного потока	ET Õhuvoolu intensiivkiiruse	LV Paaletināts gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	53	dBa	SPEmin Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	EN Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	FR Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	DE Emission der A-gewogenen Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	NL A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	ES Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	PT Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	SV Luftburet akustiskt buller för A-tydskala ljudförlustslapp vid mininimhastighet	NO Luftburet akustiskstiller for A-tydskala lydfektivitetsslapp ved laveste hastighet	FI Akustista A-veid älydytektiviteyslappu ilman virtausnopeudella	DK Luftbåren, akustisk, A-vægetet lydeffektmission ved minimumshastighed	RU Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	ET Õhukaadune akustiline A-kaalutatud helvõimsuse emissioon mininimikiiruse	LV Gaisa akustiskās A-svērtības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	69	dBa	SPEmax Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	EN Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	FR Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	DE Emission der A-gewogenen Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	NL A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	ES Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	PT Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	SV Luftburet akustiskt buller för A-tydskala ljudförlustslapp vid maxinimhastighet	NO Luftburet akustiskstiller for A-tydskala lydfektivitetsslapp ved høyeste hastighet	FI Akustista A-veid älydytektiviteyslappu ilman virtausnopeudella	DK Luftbåren, akustisk, A-vægetet lydeffektmission ved maksimumshastighed	RU Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	ET Õhukaadune akustiline A-kaalutatud helvõimsuse emissioon maksimumkiiruse	LV Gaisa akustiskās A-svērtības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	73	dBa	SPEboost Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	EN Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	FR Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	DE Emission der A-gewogenen Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	NL A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	ES Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	PT Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	SV Luftburet akustiskt buller för A-tydskala ljudförlustslapp vid intensiv hastighet	NO Luftburet akustiskstiller for A-tydskala lydfektivitetsslapp ved intensiv hastighet	FI Akustista A-veid älydytektiviteyslappu ilman virtausnopeudella	DK Luftbåren, akustisk, A-vægetet lydeffektmission ved intensiv hastighed	RU Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	ET Õhukaadune akustiline A-kaalutatud helvõimsuse emissioon intensiivkiiruse	LV Gaisa akustiskās A-svērtības skaņas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā
P0	0,49	Watt	P0 Consumo di corrente in modalità di standby	EN Power Consumption in standby mode	FR Consommation de courant en mode off	DE Stromverbrauch in Off Standby	NL Stroomverbruik in de stand-bystand	ES Consumo de energía en modo standby	PT Consumo de energia no modo de espera	SV Effektförbrukning i lärande	NO Effektforbruk i hvilestand	ENergiankulutus tavassa valmistussa	ENergiforbrug i standbytilstand	RU Потребление тока в режиме ожидания (standby)	ET Toitevate väljalülitatud võimsussedand	ENergijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Ps Consumo di corrente in modalità standby	EN Power Consumption in standby mode	FR Consommation de courant en mode stand-by	DE Stromverbrauch in Standby	NL Stroomverbruik in de stand-bystand	ES Consumo de energía en modo standby	PT Consumo de energia no modo de espera	SV Effektförbrukning i standby-läge	NO Effektforbruk i hvilestand	ENergiankulutus tavassa valmistussa	ENergiforbrug i standbytilstand	RU Потребление тока в режиме ожидания (standby)	ET Toitevate ooterežiimis	ENergijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,9		PI Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	EN Additional information according to 66/2014	EN Informations supplémentaires selon 66/2014	EN Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	EN Extra informate secondo 66/2014	EN Información adicional conforme a 66/2014	EN Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	EN Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	EN Ekstraoplysninger iht. 66/2014	EN Lisätietoja asetusten (EU) 66/2014 mukaisesti	EN Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	EN Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	EN Lisatieto vastavalt 66/2014	EN Papiluss informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	285,0	m3/h	F Coefficiente di incremento del tempo	EN Time increase factor	FR Coefficient d'augmentation dans le temps	DE Zeitkoeffizient	NL Tijdsnamecoëfficiënt	ES Coeficiente de incremento del tiempo	PT Fator de aumento de tempo	SV Tidskänningsfaktor	NO Tidsfaktor	EN Ajan korotuskerron	EN Tidsførelsesfaktor	RU Коэффициент повышения времени	ET Ajala suurendustegur	LV Laika palielināšanas faktors
EElhood	49,9		EEIhood Indico di efficienza energetica	EN Energy Efficiency Index	FR Indice d'efficacité énergétique	DE Energieeffizienzindex	NL Energie-efficiëntie-index	ES Indice de eficiencia energética	PT Índice de eficiência energética	EN Ergieffektivitetsindex	EN Energieeffektivitetsindex	EN Ergieffektivitetsindex	EN Ergieffektivitetsindex	EN Energiahiokkuse indeks	EN Energiahiokkuse indeks	EN ENergijas efektivitātes indekss
Qmax	570,0	m3/h	Qmax Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	EN Measured Air flow rate at best efficiency point	FR Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	DE Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	NL Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	ES Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	EN Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	EN Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	EN Mittaitu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	EN Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	EN Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	EN Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	EN Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	109,0	W	Wbep Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	EN Measured air pressure at best efficiency point	FR Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	DE Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	ES Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	PT Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	EN Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	EN Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	EN Mittaitu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	EN Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	EN Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	EN Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	EN Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	4,0	W	WL flusso d'aria massimo	EN maximum air flow	FR Flux d'air maximum	DE max. Luftstrom	NL Maximale luchtstrocm	ES Flujo de aire máximo	PT Débito de ar máximo	EN Maximalt luftflöde	EN Høyeste luftmengde	EN Suurin ilmavirta	EN Maksimal luftstrom	RU Максимальная воздушный поток	EN Maksimaalne õhuvool	EN Maksimālā gaisa plūsma
Wlwa	69	dBa	Wlwa Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	EN Measured electric power input at best efficiency point	FR Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	ES Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	EN Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	EN Målt elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	EN Mittaitu sähköön ototoheo parhaan hyötysuhteen pisteessä	EN Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	EN Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	EN Mõõdetud elektri võimsussedand parima tõhususe punktis	EN Izmērtā elektriskā jaudas reģistrācija visefektīvākajā punktā
WL			WL Potenza nominale del sistema di illuminazione	EN Nominal power of the lighting system	FR Puissance nominale du système d'éclairage	DE Nennleistung der Leuchte	NL Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	ES Potencia nominal del sistema de iluminación	PT Potência nominal do sistema de iluminação	EN Märkeffekt för belysningsystemet	EN Nominal effekt til belysningsystemet	EN Valaistusjärjestelmän nimellisteho	EN Belysningsystemets nominaleffekt	RU Номинальная мощность осветительной системы	EN Valgustusüsteemi nimivõimsus	EN Apgaismuma nominālais jauda
Eimiddle			Eimiddle Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface	FR Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	DE Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokkoppervlak	ES Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	EN Genomsnittlig belysning över kylkottan	EN Gennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over koryntopp	EN Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkoppinnalla	EN Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	RU Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	EN Valgustusüsteemi keskmise valgustuse võimsus keuhkpliidil	EN Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais spēcīgums uz gatavošanas virsmas
Lwa			Lwa Livello di potenza sonora all'impostazione massima	EN Sound power level at the highest setting	FR Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	DE Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	NL Schallsterktheidsniveau in de hoogste stand	ES Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	PT Nível de potência sonora com o ajuste máximo	EN Ljudetektivnivå vid maxinställning	EN Lydeffektivnivå ved høyest innstilling	EN Ääniteho suurimmalla asetuksella	EN Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling	RU Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	EN Helvõimsuse tase kõrgimal seadistusel	EN Skaņas jaudas līmenis pie lielākās seadistuma

CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.

ENERGY SAVING TIPS

1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour.
2) Use boost speed only when it is strictly necessary.
3) Increase the range hood speed only when necessary.
4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.

CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGÉTIQUE

1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.
2) N'utilisez la vitesse boost qu'en cas de strict besoin.
3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite.
4) Veillez à ce que le(s) filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.

RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG

1) Beginnen Sie das Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Umdrehungsgeschwindigkeit zu verwenden.
2) Gebrauchen Sie die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann bei strenger Notwendigkeit.
3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur dann, wenn sich viel Dampf entwickelt.
4) Halten Sie das Filter der Haube sauber, halten Sie das Fett- und Geruchsfilterung optimieren wird.

TIPS VOR ENERGIEBERSPARUNG

1) Starten Sie das Kochen zu Beginn mit niedriger Umdrehungsgeschwindigkeit.
2) Gebrauchen Sie die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann bei strenger Notwendigkeit.
3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur dann, wenn sich viel Dampf entwickelt.
4) Halten Sie das Filter der Haube sauber, halten Sie das Fett- und Geruchsfilterung optimieren wird.

CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA

1) Comenzando a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.
2) Utilice la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario.
3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario.
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.

CONSELHOS PARA O APOUPAMENTO DE ENERGIA

1) Quando iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.
2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.
3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir.
4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.

ENERGIANSÄÅSTUNNOUVOJA

1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella minimituottoon.
2) Käynnistä ilmastointilaite ainoastaan silloin kun se on välttämätöntä.
3) Lisää liesituuletintimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä välttämättä.
4) Pidä liesituuletinten suodattain ja huojunpoiston optimaalisena.

TIPS TIL ENERGIBESPARING

1) Start køkkenventilen på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernes matens lukt.
2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.
3) Øk køkkenskjilens hastighet endast når stovet er helt nødvendig.
4) Hold kjøkkensfilteret rent for å optimere filterens effektivitet.

REFERENZIALE NORMATIVE

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Normative references

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Normes de référence

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Referentienormen

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Normas de referencia

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Referensstandarder

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Referensstandarder

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Normatíviliited

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Normatīvas atsauces

ENIEC 61591
ENIEC 60704-2-13 EN 50564

